|  |
| --- |
| **Pircējs |Покупатель** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Nosaukums**Название |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Reģistrācijas numurs**Регистрационный номер |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Juridiskā adrese**Юридический адрес |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **E-pasta adrese**Адрес эл.почты |  | Telefons Телефон |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Konta Nr.**№ счета |  | BankaБанк |  |

|  |
| --- |
| **Pārstāvis |Представитель** |
| **Vārds Uzvārds**Имя Фамилия |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Identifikācijas dati1**Идентификационные данные 1 |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Pārstāvības pamats**Основание для представительства  |  |

1 – Latvijas Republikas rezidentiem personas kods, pārējiem – dzimšanas datums

 Для резидентов Латвийской Республики – персональный код, для остальных – дата рождения

|  |
| --- |
| **Pieteikuma saturs | Содержание заявки** |

 **Lūdzu izsniegt Dāvanu kartes atbilstoši šādiem parametriem – Karšu skaitu norādīt pielikumā Nr. 1**

 Прошу выдать Подарочные карты согласно следующим параметрам:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  **Valūta** Валюта |  | **Kopējā Nominālvērtība**Номинальная стоимость |  | **Kopējais Skaits**Количество |
|  EUR |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Iegādes un izmantošanas mērķis**Цель приобретения и использования |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Katram Lietotājam izsniedzamo karšu skaits**Количество выдаваемых карт каждому Пользователю |  |

|  |
| --- |
| **Pircēja apliecinājumi | Подтверждения Покупателя** |

|  |  |
| --- | --- |
| Parakstot šo pieteikumu, lūdzu izsniegt Pircējam Dāvanu kartes saskaņā ar pieteikumā ietverto informāciju.Piekrītu, ka SIA “Transact Pro” (turpmāk – Iestāde) ir tiesīga akceptēt pieteikumu daļā un ka ar vismaz vienas Dāvanu kartes izsniegšanas brīdi ir uzskatāms, ka starp Pircēju un Iestādi ir noslēgts Dāvanu karšu pirkuma līgums (turpmāk – Līgums), kas sastāv no šī pieteikuma, Iestādes Vispārējiem darījumu noteikumiem, Priekšapmaksas dāvanu karšu lietošanas noteikumiem un Cenrāža Premium Plus Dāvanu kartēm. Apliecinu, ka ar iepriekš minētajiem dokumentiem esmu iepazinies/-usies un piekrītu tiem.Parakstot šo pieteikumu, apliecinu, ka:* Dāvanu kartes tiek iegādātas un tiks izmantotas tikai pieteikumā norādītajam mērķim;
* apņemos informēt Dāvanu karšu Lietotāju par Dāvanu karšu lietošanas kārtību un augstāk minētajiem normatīvajiem dokumentiem;
* apņemos iesniegt SIA NARVESEN BALTIJA visus tās pieprasītos dokumentus un sniegt tās pieprasīto informāciju, kas Iestādei nepieciešama lēmuma par Līguma noslēgšanu pieņemšanai;
* maksa par Dāvanu karšu izsniegšanu tiks apmaksāta saskaņā ar SIA NARVESEN BALTIJA rēķinu.
 | Своей подписью на настоящей заявке прошу выдать Покупателю Подарочные карты согласно информации в заявке.Согласен/-на, что SIA „Transact Pro” (далее – Общество) имеет право акцептовать заявку частично и что с момента выдачи хотя бы одной Подарочной карты считается, что между Покупателем и Обществом заключен Договор покупки подарочных карт (далее – Договор), который состоит из настоящей заявки, Общих правил сделок, Правил пользования подарочными картами предоплаты и Прейскуранта Подарочных карт Premium Plus. Подтверждаю, что с вышеуказанными документами ознакомился/-ась и согласен/-на с ними.Своей подписью на настоящей заявке подтверждаю, что:* Подарочные карты приобретаются и будут использованы исключительно в целях, указанных в заявке;
* обязуюсь информировать Пользователя Подарочных карт о Правилах пользования подарочными картами предоплаты и о вышеперечисленных нормативных документах;
* обязуюсь по запросу SIA NARVESEN BALTIJA предоставить все документы и информацию, необходимую Обществу для принятия решения о заключении Договора;
* плата за выдачу Подарочных карт будет оплачена согласно счету Общества.
 |
|  |  |
| Piekrītu, ka Iestāde un SIA NARVESEN BALTIJA ir tiesīga apstrādāt manus un Pircēja datus, tai skaitā personas datus, un ka tās pakalpojuma sniegšanas nolūkos, kā arī augstāk minētajos noteikumos un normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā ir tiesīgas nodot šos datus trešajām personām. | Согласен/-на, что Общество и SIA NARVESEN BALTIJA вправе обрабатывать мои данные и данные Покупателя, в том числе личные данные, и что они в целях предоставления услуг, а также в соответствии с порядком, установленным в вышеуказанных правилах и нормативных актах, имеет право передавать полученные данные третьим лицам. |

|  |
| --- |
| **Pievienotie dokumenti | Документы в приложении** |

|  |
| --- |
| Reģistrācijas apliecība | Регистрационное удостоверение |[ ]

|  |
| --- |
| Izziņa no reģistra | Справка из реестра |[ ]

|  |
| --- |
| Statūti vai cits tamlīdzīgs Pircēja darbību un pārvaldi reglamentējošs dokumentsУстав или подобный документ регламентирующий деятельность и управление Покупателя |[ ]

|  |
| --- |
| Pilnvara vai cits pārstāvja pārstāvības tiesību apliecinošs dokumentsДоверенность или другой документ подтверждающий права представительства представителя |[ ]

|  |
| --- |
| Pārstāvja personu apliecinoša dokumenta kopija | Копия документа, удостоверяющего личность представителя |[ ]

|  |  |
| --- | --- |
| Citi dokumenti | Другие документы |  |[ ]
|  |  |[ ]
|  |  |[ ]
|  |  |[ ]
|  |  |[ ]

|  |
| --- |
| **Paraksts | Подпись** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Vieta un datums**Место и дата |  | **Paraksts**Подпись |  |

**AIZPILDA SIA NARVESEN BALTIJA DARBINIEKS | Заполняет сотрудник SIA NARVESEN BALTIJA DARBINIEKS**

**Apliecinu, ka esmu veicis/-kusi Pircēja identifikāciju atbilstoši SIA “Transact Pro” prasībām**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Vārds Uzvārds |  | Paraksts |  | Datums |  |

|  |
| --- |
| **SIA „Transact Pro” atzīmes | Примечания SIA „Transact Pro”** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Pieteikuma statuss:\* | [ ]  **Akceptēts** | [ ]  **Noraidīts** |

|  |  |
| --- | --- |
| Pieteikuma Nr.\* |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Vārds Uzvārds |  | Paraksts |  | Datums |  |

**\*-aizpilda un paraksta RVDAN darbinieks**

**Pieteikums izpildīts\*\***

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Vārds Uzvārds |  | Paraksts |  | Datums |  |

**\*\*-paraksta KON darbinieks**

**Pielikums Nr.1**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Kartes nomināls** | **Skaits** | **Summa** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **KOPĀ** |  |  |